

0/3 BABY

COLLEZIONI

WITH ENGLISH TEXT

tempo



D'AMORE

Autumn
Winter



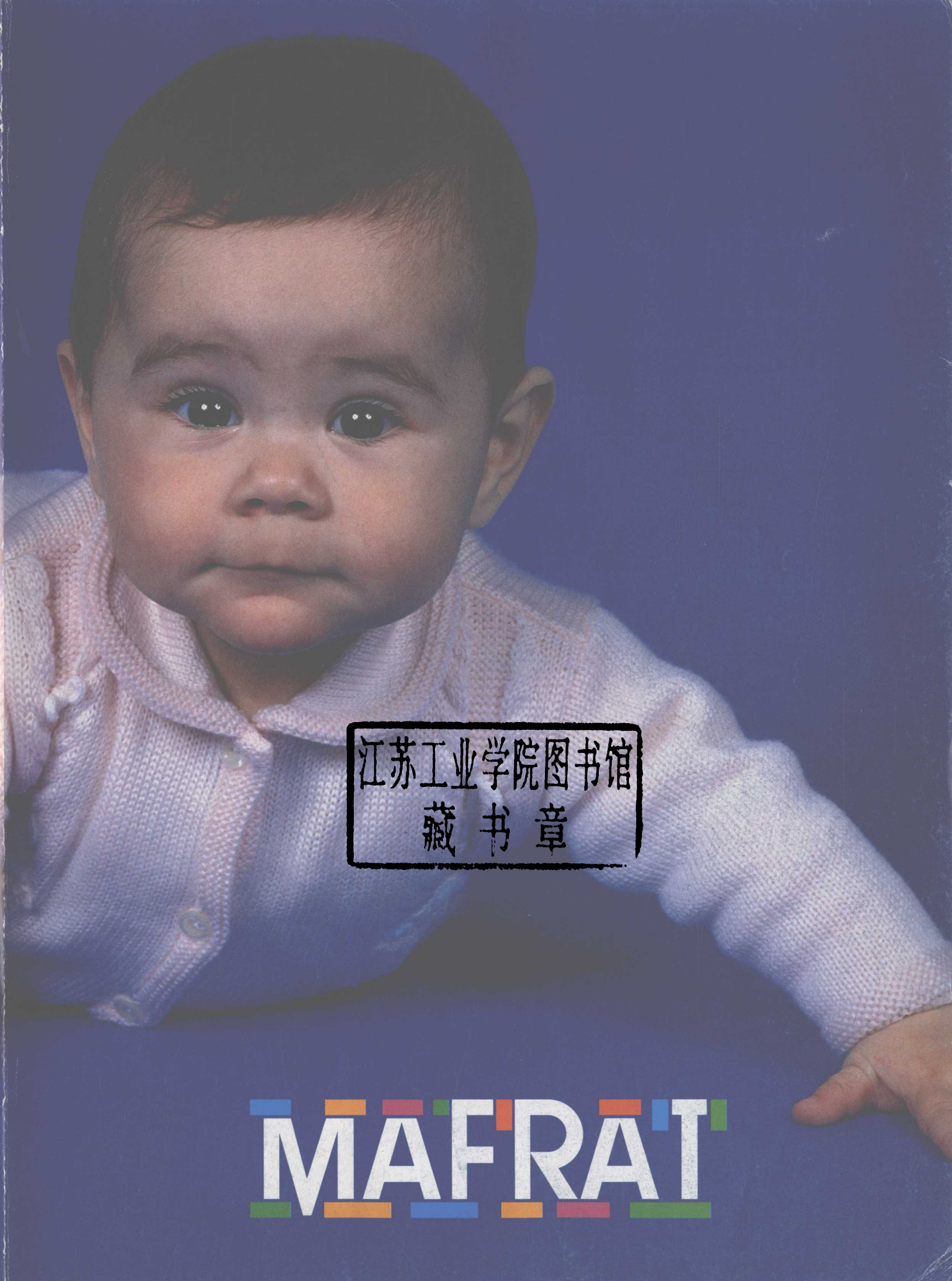
¥ 80

Puericultura

Puericulture Säuglingspflege جهاز الاطفال

PREVIEWS
SPRING
SUMMER
1998



A close-up photograph of a baby with dark hair and eyes, wearing a light pink knitted sweater. The baby is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a solid dark blue.

江苏工业学院图书馆
藏书章

MAFRAT



FRUTTI

FRUTTI PER BIMBI

FRUTTI PER BIMBI srl - Via Sile 21 - 31057 Silea (TV) - Tel. 0422/362323 - Fax 0422/362291 - <http://www.fruttiperbimbi.com> - e-mail: fruttiperbimbi@iol.it

FRUTTI PER BIMBI

Autumn Winter collection

97/98



For Spain



0/3 BABY

COLLEZIONI

N°6

AUTUNNO - INVERNO

AUTUMN - WINTER

1997/98

Zanfi Editori Srl

Direzione, redazione, amministrazione, pubblicità, ufficio abbonamenti, proprietà:

41100 MODENA CPO (Italy) - Via Emilia Ovest, 954 - CP 70

Tel. 39-59-891700 (r.a.) - Fax 39-59-891701

e-mail: baby.collezioni@interbusiness.it

789417

071:6

Isabel Garreton





Bambola

M. MENDES SAMPAIO, S.A. - Brito - 4800 Guimarães

Portugal

0/3 BABY

COLLEZIONI

RI
Re
Me
RI
La
CC
Al

Eric Vleugels, Giovanna Barbieri, Francesca e Roberta vecchi

REDAZIONE DI MILANO - EDITORIAL STAFF

Giuliana Benatti Targioni, Elisabetta Ronda(ass.)

20129 Milano- Via Macedonio Melloni,10

Tel. 02/76.01.41.80- Fax 02/76.01.41.24

CORRISPONDENTE DA PARIGI - CORRESPONDENT IN PARIS

Roberta Molin Corvo - 75004 Paris - 16, rue Charlemagne - France

Tel. 33 (1) 42.77.51.95 - Fax 33 (1) 42.77.51.97

GRAFICA - ART EDITOR

Michela Donini (Head Graphic Artist) - Francesca De Simone

SEGRETERIA DI REDAZIONE - EDITORIAL ASSISTANT

Alessia Baracchi

TRADUZIONI- TRANSLATIONS

Janet Carole Harvey Rice - Katron Sutherland - Gary Simms - Silvia Contri

CONTROLLO QUALITA'STAMPA- LAYOUT SUPERVISOR

Costantino Bergamini

FOTOGRAFI - PHOTOGRAPHERS

Cesare Dagliana - Fabrizio Fenucci for Know How Studio - Giuliano Grossi

Luciano Pergreffi - Mario Nodari - O.F.M Studio - Studio Fotoform Menziani e Roli

STAMPA IN ROTO - OFFSETT - ROTO OFF-SET PRINTING

Grafica Editoriale S.p.A- Bologna

CARTA - PAPER

Burgo Distribuzione - Assago (MI)

FOTOLITO - COLOUR SEPARATION

B&G Grafica (Milano), Articolor (Verona)

Grafica Editoriale (Bologna), Bico (Bologna)



PRATESI

Tutti i diritti riservati © Copyright

0/3 BABY COLLEZIONI

Autorizzazione del tribunale di Modena N. 1229 del 07-08/03/1995

Direttore Responsabile - Managing Director

Celestino Zanfi

0/3 BABY COLLEZIONI

Vuole essere un punto di riferimento sicuro per tutti coloro che lavorano nel settore dell'abbigliamento dedicato ai neonati e ai bambini da 0 a 3 anni. Per qualsiasi gradito suggerimento volto a migliorare questa rivista, scrivere al direttore responsabile.

Aims to be a reliable source of information for all operators in the fashion sector for children and teenagers from 0 to 3. Suggestions on how to improve this magazine are welcome and should be addressed to the Managing Director.

La serie Collezioni comprende - The Collezioni series includes:

COLLEZIONI DONNA - COLLEZIONI DONNA bis

COLLEZIONI haute couture - uomo collezioni

SPORT & STREET COLLEZIONI - ACCESSORI COLLEZIONI

BAMBINI COLLEZIONI - 0/3 BABY COLLEZIONI

TRENDS COLLEZIONI - TREND FILATI COLLEZIONI

MODAIN COLLEZIONI - LADY COLLEZIONI

Per abbonarsi - To subscribe

Rivolgersi ai distributori o agenzie, o compilare il modulo pubblicato nelle pagine in fondo alla rivista.

Either apply to one of the distributors or agencies, or fill in the form printed at the back of the magazine.

MADE IN ITALY

0/3 BABY

PINCO PALLINO



0/3 BABY

COLLEZIONI

PUBBLICITÀ - ADVERTISING

Responsabile Pubblicità / Advertising Manager

Donatella Forni

Tel. 059/89.17.00 - Fax 059/89.17.01

Segreteria pubblicità / Ads Executive Assistant

Alessia Baracchi

Tel. 059/89.17.00 - Fax 059/89.16.61

Lombardia, Veneto, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Emilia Romagna, Marche settore calzatura

Studio M. & Z. S.r.l. - Pordenone

Tel. 0434/208998 - 208205 - Fax 0434/29892

Toscana

Zanfi Editori - Firenze

Tel. 055/249181 - Fax 055/2491823

Lazio

Plurimedia - Roma

Tel. 06/4825063 - Fax 06/4825366

Abruzzo, Molise, Puglia, Campania, Basilicata, Calabria

Publispazio s.n.c. - Putignano

Tel. 0337/833490-0336/454174 - Fax 080/4053696

Sardegna

Gian Mario Laconi - Olbia

Tel. 0336/818590-0789/27584 - Fax 0789/27584

Germany, France, Belgium, The Netherlands, Spain, Portugal

Viviana Spinelli - Zanfi Editori - Firenze

Tel. 055/249181 - Fax 055/2491823

For the other countries

Zanfi Editori - Modena

Tel. 059/891700 - Fax 059/891661

0/3 BABY COLLEZIONI,

in linea con il progetto editoriale COLLEZIONI, conferma tutte le caratteristiche che hanno reso questa serie famosa ovunque. Le Aziende che desiderano essere presenti con pubblicità, servizi publiredazionali, inserti monografici o cataloghi, sono pregate di contattare la direzione pubblicità.

Ogni numero di 0/3 BABY COLLEZIONI,

oltre alla normale distribuzione internazionale in tutti i paesi indicati in fondo alla rivista e alla presenza nelle fiere di settore di tutto il mondo, viene inviato in omaggio, a rotazione, a 2000 nominativi appositamente selezionati (grandi magazzini, boutiques, rappresentanti) per permettere agli inserzionisti un ampliamento dei loro clienti in tutto il mondo.

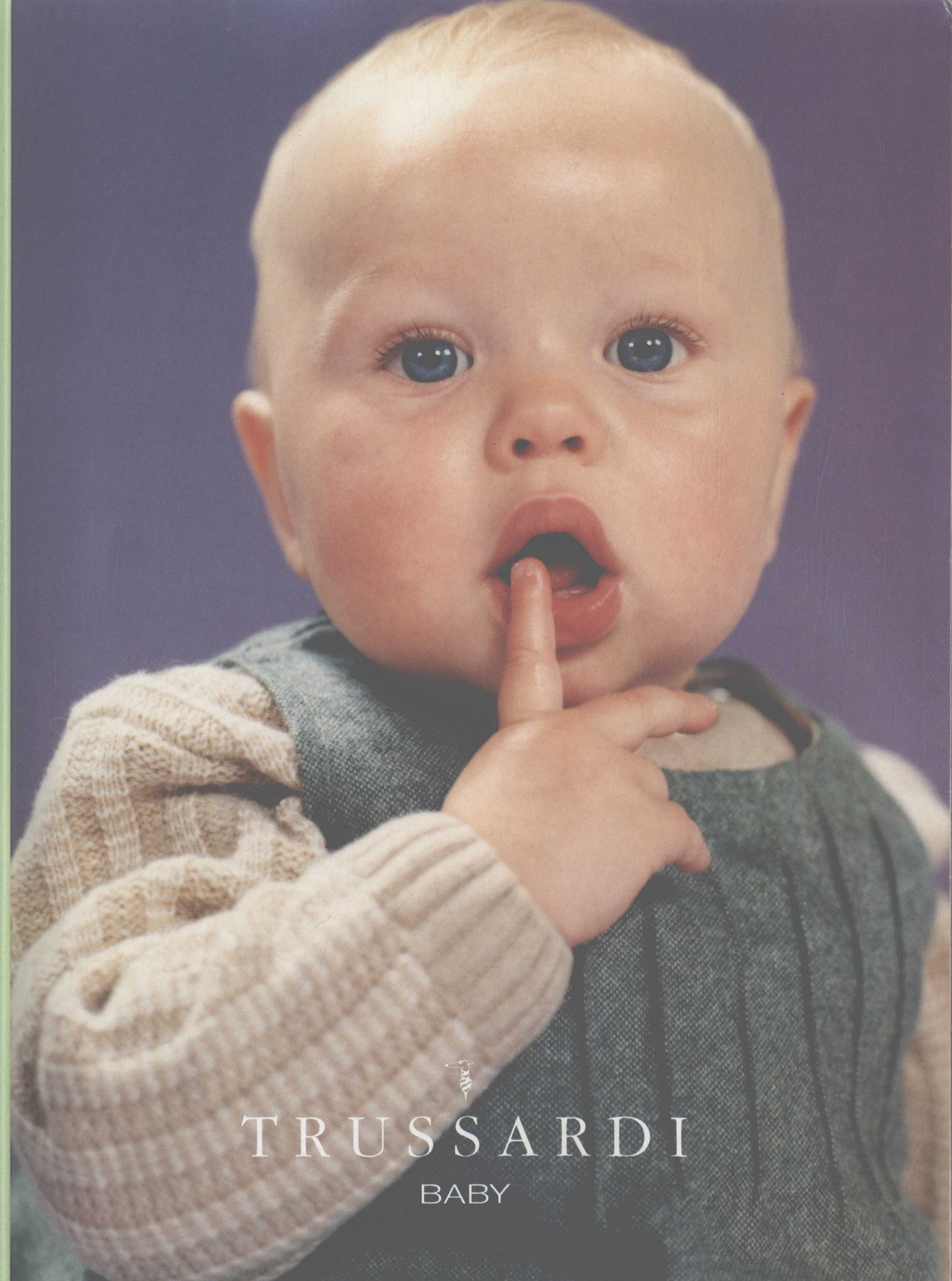
0/3 BABY COLLEZIONI,

in keeping with the editorial policy of the COLLEZIONI series, reveals once more the qualities which have made these magazines famous everywhere. Any companies wishing to advertise, or receive coverage by means of advertorials, specific theme reports or folders are invited to contact the advertising department. In addition to the standard international circulation (see the list of countries at the back of the magazine) and to its presence at every international fair of its branch, each issue of

0/3 BABY COLLEZIONI is forwarded free of charge to 2000 selected addresses of department stores, boutiques, and sales agents thus giving advertisers the chance to increase their clients worldwide.

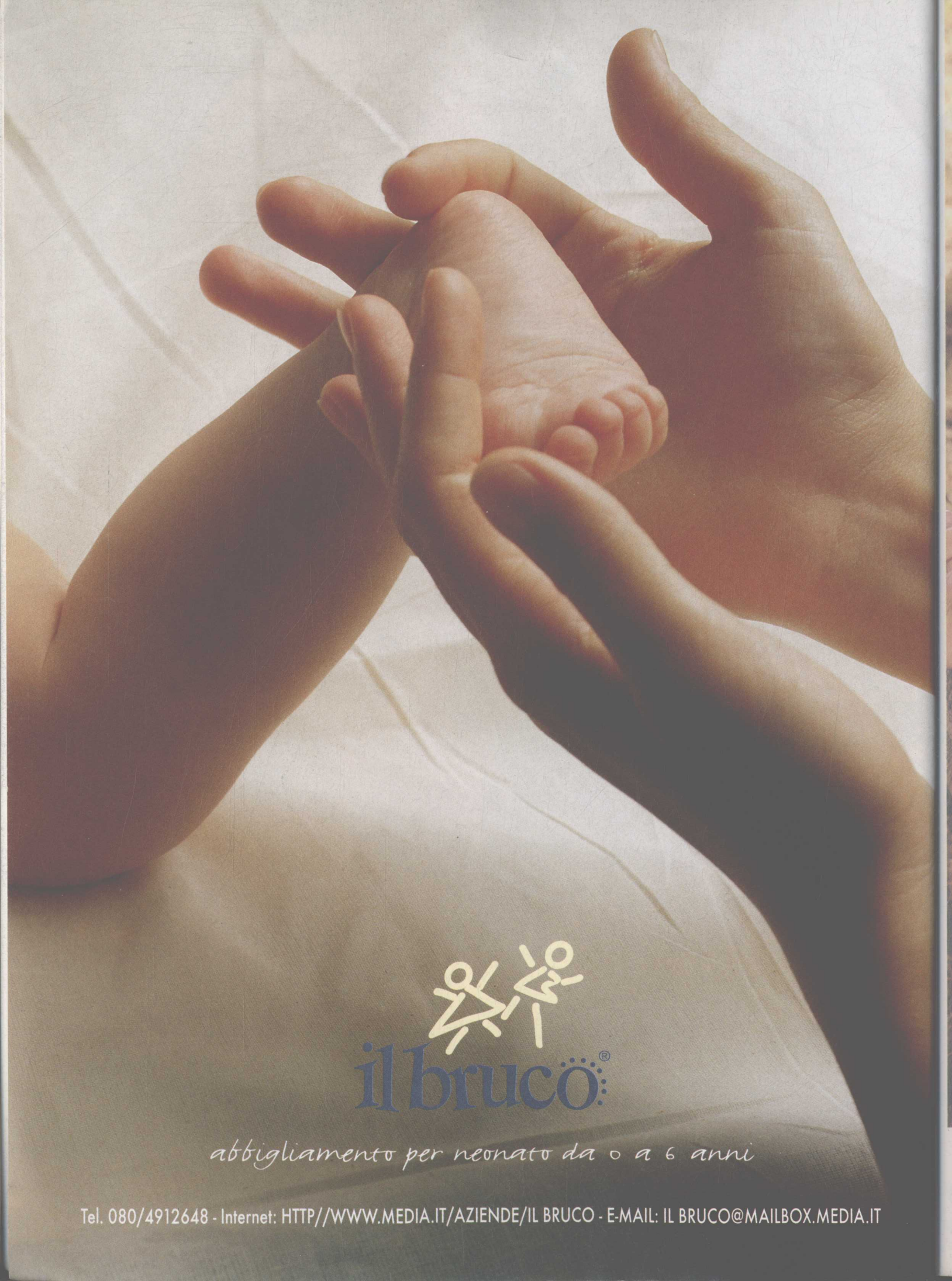


TRUSSARDI
BABY



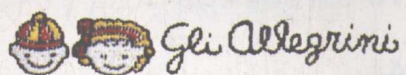
TRUSSARDI

BABY



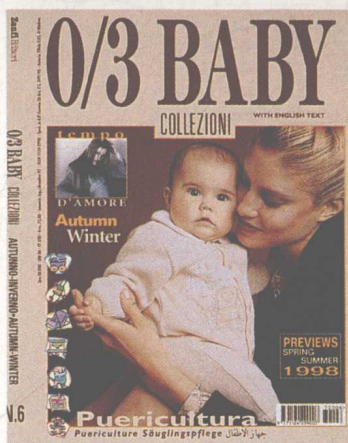
abbigliamento per neonato da 0 a 6 anni

Tel. 080/4912648 - Internet: [HTTP://WWW.MEDIA.IT/AZIENDE/IL BRUCO](http://www.media.it/aziende/il-bruco) - E-MAIL: IL BRUCO@MAILBOX.MEDIA.IT



Pellegrini A. & C. Srl - Via di Campigliano, 55/A - 50015 Grassina (FI) - Tel. 055/642221 Fax 055/641127





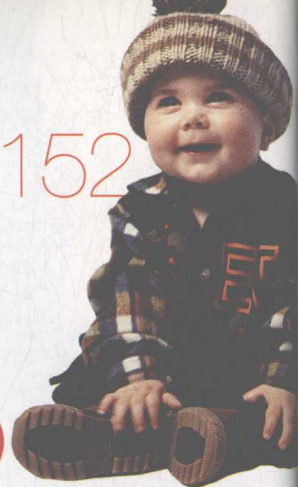
IN COPERTINA-FRONT COVER
VERDETTÀ - ph. Fabrizio Fenucci



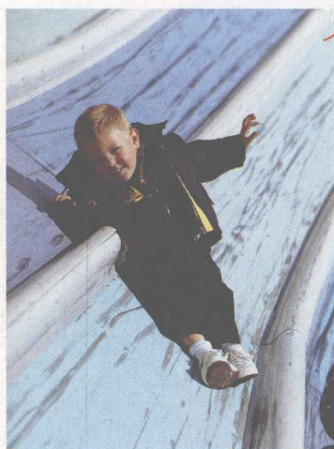
176



152



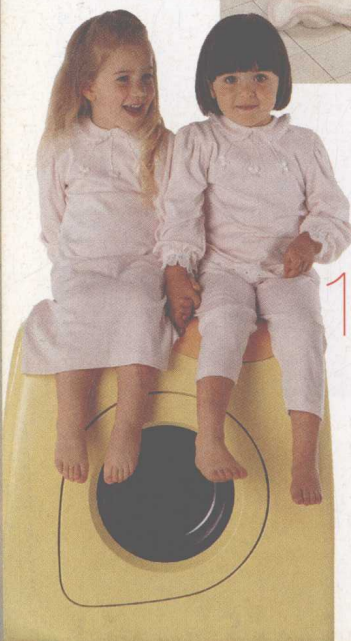
sommario



132



182



186

- 42 FASHION MAGAZINE
- 62 FASHION EXHIBITIONS
- 72 EXPLORING THE NET

MODA

- 76 Che la festa incominci...
- 90 Teneri amici...
- 100 Un piccolo mondo azzurro
- 110 Abbracci
- 120 Tanti modi di raccontare le tute
- 132 City Games
- 142 Giochi d'autunno
- 152 Winter Story
- 160 Oggi mi sento un orso
- 168 Quattro passi in città
- 176 Il giardino incantato
- 182 Giochi d'acqua
- 186 Buongiorno e Buonanotte

ACCESSORI

- 88 Rose pizzi e amore
- 98 Ho una storia per la testa...
- 108 Effetto dolcezza
- 118 Souvenir d'un bébé
- 130 I colori dei sogni
- 140 Vestiamoli di... maglia
- 150 La mia camicia

190 PREMAMAN

- 192 NICOL CARMEL
SARÀ...by Cristina & Marco Pratesi
- 197 The concept of simplicity
- 206 ESTANI FUTURA
SWEET MAMA
- 210 Soft elegance

241 **PUERICULTURA**
Guida pratica agli articoli
per la prima infanzia

- 256 MAGAZINE
- 266 NURSERY EXHIBITIONS
- 276 EXPLORING THE NET

Ultime novità dai saloni

- 278 La Passeggiata
- 290 Viaggiare in auto
- 294 La bicicletta
- 296 Gli zaini
- 298 La pappa
- 302 A tavola
- 306 Girelli e Dondolini
- 308 Toilette&Igiene
- 312 La sicurezza
- 314 La nanna
- 316 Corredo Tessile
- 324 Design
- 326 Camerette e complementi d'arredo
- 332 Aree gioco
- 334 Giocattoli
- 340 Giochi per esterno



NEW TALENT

220 Bravi, Bravissimi!
uno spazio aperto
agli aspiranti stilisti

ANTICIPAZIONI

Primavera/Estate 1998
di Panciroli Raffaella

- 226 Aria Retrò
- 228 Giardini
- 232 Blu dipinto di blu
- 234 Cyber generation



FASHION BOOKS

342 Novità editoriali per creativi
di Laura De Masi

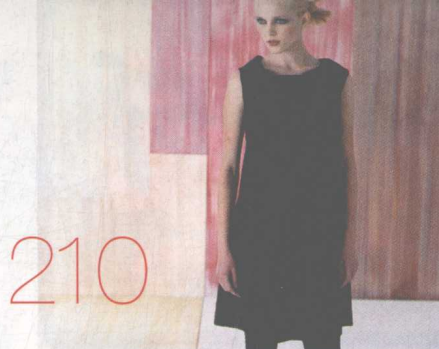
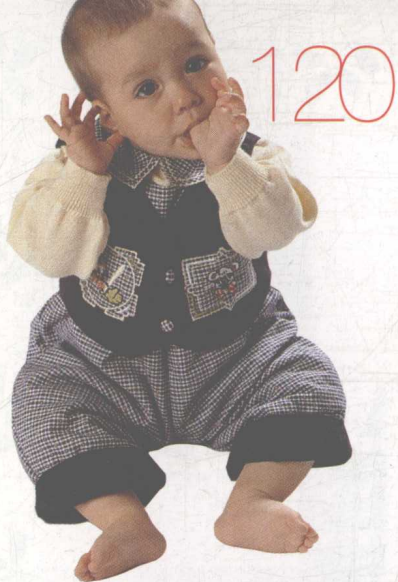
348 **INDIRIZZI**



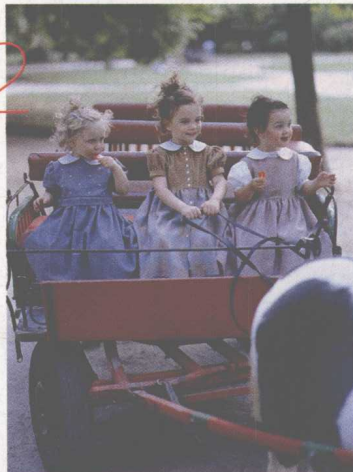
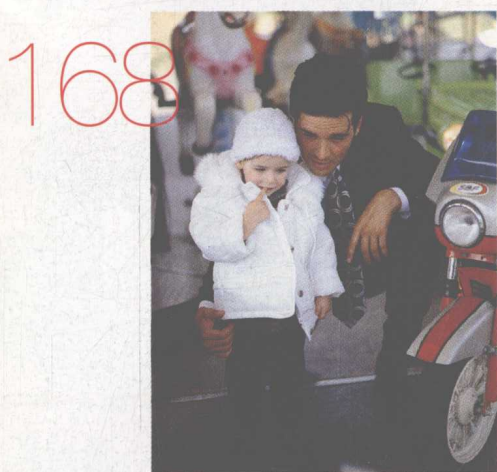
il gufo®

Abbigliamento, biancheria e calzature 0-8 anni

Il Gufo di Giovanna Miletti Via dell' Artigianato, 23 31011 Asolo (Treviso) - Tel. 0423/952387 Fax 0423/524024



summary



- 42 FASHION MAGAZINE
- 62 FASHION EXHIBITIONS
- 72 EXPLORING THE NET

- 256 MAGAZINE
- 266 NURSERY EXHIBITIONS
- 276 EXPLORING THE NET

FASHION

- 76 Let the Festivities Begin...
- 90 Cosy little friends...
- 100 A small blue world
- 110 Cuddles
- 120 There's many a way to tell an All-in-One Story
- 132 City Games
- 142 Autumnal games
- 152 Winter Story
- 160 I just want to be your teddy bear
- 168 A stroll in the city
- 176 The enchanted garden
- 182 Water games
- 186 Good day & Goodnight

ACCESSORIES

- 88 Roses, lace and love
- 98 I've got a story in my head
- 108 The gentle touch
- 118 Baby's memories
- 130 The colour of dreams
- 140 Dress them in... knits!
- 150 My shirt

PREMAMAN

- 192 NICOL CAMEL
SARÀ...by Cristina & Marco Pratesi
- 197 The concept of simplicity
- 206 ESTAÑ FUTURA
SWEET MAMA
- 210 Soft elegance

PUERICULTURE

practical guide to nursery items.

a focus on exhibitions

- 278 Walkies
- 290 Car Travel
- 294 Bicycles
- 296 Baby Carriers
- 298 Pap Time
- 302 At the Table
- 306 Baby-Bouncer & Walkers
- 308 Soap Bubbles
- 312 Safety
- 314 Nap Time
- 316 Baby's Bed Linens
- 324 Design
- 326 Furniture
- 332 Play Areas
- 334 Toys
- 340 Outdoor toys



NEW TALENT

- 220 Bravi, Bravissimi!
- a new section for aspiring designers

TRENDS PREVIEW

Spring/Summer 1998
by Panciroli Raffaella

- 226 A retro mood
- 228 Gardens
- 232 Rhapsody in Blue
- 234 Cyber generation

FASHION BOOKS

- 342 New publications for creative people
by Laura De Masi

ADDRESSES